Организация Объединенных Наций S/PV.3374



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Сорок девятый год

3374-е заседание

Среда, 4 мая 1994 года, 20 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Гамбари	(Нигерия)
Члены:	Аргентина	г-н Карденас
	Бразилия	г-н Валле
	Китай	г-н Чжан Янь
	Чешская Республика	г-н Спориш
	Джибути	г-н Олхайе
	Франция	г-н Ладсу
	Новая Зеландия	г-н Макиннон
	Оман	г-н Аль-Хусаиби
	Пакистан	г-н Хан
	Российская Федерация	г-н Сидоров
	Руанда	г-н Бизимана
	Испания	г-н Педауйе
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Вуд
	Соединенные Штаты Америки	г-н Грей

Повестка дня

Ситуация в Республике Боснии и Герцеговине

94-85617 (R)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.
Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Section, room C-178), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 20 ч. 30 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Республике Боснии и Герцеговине

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получено письмо от представителя Боснии и Герцеговины, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. Я предлагаю, с согласия Совета, пригласить вышеуказанного представителя для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Сацирбей (Босния и Герцеговина) занимает место за столом Совета.

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступит сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности проводит свое заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

В результате состоявшихся ранее консультаций между членами Совета Безопасности я был уполномочен сделать следующее заявление от имени Совета:

"Совет Безопасности призывает стороны в конфликте в Республике Боснии и Герцеговине заключить соглашение о полном прекращении военных действий, в полной мере соблюдать его и немедленно возобновить переговоры, не выдвигая предварительных условий для достижения общего урегулирования. Он требует, чтобы стороны немедленно воздержались от любых наступательных военных действий и любых действий, которые могут привести к возобновлению боев.

Совет Безопасности обеспокоен недавними свидетельствами усиления напряженности в ряде районов Республики Боснии и Герцеговины, особенно в "Посавинском коридоре".

Совет Безопасности приветствует сообщенные Секретариатом меры по обеспечению присутствия СООНО в районе "Посавинского коридора". Он просит Специального представителя Генерального секретаря оперативно заниматься этим вопросом, а также добиваться расширения воздушного наблюдения за этим и другими районами напряженности. Совет призывает все стороны в полной мере сотрудничать со Специальным представителем и СООНО в вопросе планируемого размещения. Он предупреждает стороны о серьезных последствиях любых наступательных военных действий в "Посавинском коридоре" и вокруг него.

Совет Безопасности рассматривает и другие решения по данному вопросу и будет продолжать активно заниматься им".

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под символом S/PRST/1994/23.

Совет Безопасности завершил на этом нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Совет Безопасности будет держать этот вопрос в поле своего зрения.

Заседание закрывается в 20 ч. 35 м.